



東京雜記卷之三

寓居

高麗吳世才字德全高敞縣人少力學手
寫六經以讀日誦周易世才與李仁老林
椿趙通皇甫抗咸淳李湛之等自以為一
時豪俊結為友稱七賢每飲酒賦詩旁若
無人明宗時登第性疎雋少檢不容於世
僑寓東京窮困而卒李奎報私諡曰玄靜
忠肅史列傳安置民二字淳之號李菴隱居
不仕李奎報在在東京為贈詩曰詩高全勝

長堅體文。瞻猶存子厚風。但恨未成華國。
寺堂問學。叶夢秋。蟲又眉毛。垂似絲。時子
烟如水。我不見龍公。見君疑即是。出與地
簾。覽新增本朝金時習字。悅卿上柳襄陽
言曰。僕乙卯年生京都。泮宮之北。生八月
餘。知言三歲能綴文。

英廟召子代言。司知中事。抱子膝上作文。
作詩不少。即入。落賜物云。時習五歲。
世宗召入內。呼韻令製三角山絕句。即賦
云。東聲三峯貫太青。登臨可摘斗牛星。非

徒岳留雲雨能使邨家萬世寧 上嘉
貲賜物褒之

世祖即位之後佯狂為僧不拘禪律自號
清寒又號梅月堂性理陰陽醫卜百家無
不通辭文章浩汗有肆所著梅月堂詩集
歷代年紀金鰲新話行于世遍遊國內各
山大川回卜築於金鰲山以居之嘗手寫
其像作贊曰俯視李賀優於海東疇名謨
譽於爾就逢爾形一主妙爾言大同爾置
之丘壑之中亭見本傳

科目

文科崔納洪武癸酉

太祖朝登第官至司成○尹統永樂甲午

太宗朝登第官至叅判○孫昭景泰癸酉

魯山朝中司馬兩試天順己卯

世祖朝登第見人物門李從允天順壬午

世祖朝中司馬兩試成化戊子登第見人物門

黃珂成化甲午

成宗朝登第官至正言○孫仲敏弘治己

酉

成宗朝登第

見人物門

李哲明弘治乙卯

燕山朝中進士甲子登第官至禮曹佐郎

○辛孟卿弘治甲子燕山朝登第官至禮

曹正郎○李彥迪正德癸酉

中宗朝中生員甲戌登第即晦齋先生也

○李乙奎謂平之後嘉靖辛卯

中宗朝中進士乙未登科狀元官至承文

院校理○金世良正德己卯

中宗朝中生員登李乙奎榜第二官至都

守世良諱恭有文行晦齋先生深許可先

生請江界世良為鎮海倅一日夢見先生
先生贈詩曰投履床下去精氣與天通淡
然一草裡獨遊神仙峯驚覺號泣語其子
曰先生逝矣後問之果易簣日也○權德
輿晦齋先生門弟以文藝聞嘉靖癸丑

明宗朝登第官至郡守○李宜活判官應
仁之子萬曆癸丑光海朝中生貧戊午登
第官至郡守○金宗一天啓甲子

仁祖朝俱捷司馬兩試翌年登別科狀元
曾經兩司玉堂今在○李希徵益齋之後

府使景漢之孫

仁祖朝己卯中進士

孝宗朝丁酉登第曾經禮曹佐郎今在

武科李之帶

○任

夢瑞官至縣監○崔擎天官至監察○李

元林之帶之孫官至郡守○李通晦齋先

生從身官至經歷○李運通之弟也官至

萬戶○李景海益齋之後之帶之五代孫

少業儒以文藝稱壬辰之亂倉義討賊多

立戰功錄原從功官至主簿○李景漢景

海之舟壬辰之亂討賊功多賊遁之變錄
京從功官至資憲累任府使後贈崇政
判中樞○李景湖景漢之舟壬辰之亂以左
兵營虞候督戰討賊所向多捷歸京從功見
稱名武官至通政歷典四邑○李景澤景湖
之舟官至主簿○權士諤郡守德麟之從
子少業儒以文藝稱累中鄉解壬辰之亂
投筆登武科奮義討賊多立戰功錄京從
功官至縣令○孫時仲暇之孫官至判官
○孫宗老時之子官至縣監丙子之戰死

於雙嶺○申繼榮官至縣監○申士忠繼

榮之曾孫官至主簿○李地官至縣監○

辛商賚正郎孟卿之後癸亥反正錄勲二

等陞通政官至府使○琴德華武藝絕倫

官至縣監○李夢亮官至郡守○李浚晦

齋先生庶孫出入諸賢門下徧求先生文

集序跋以蔭縣令陞通政官至郡守○李

客浚之子官至主簿後以老陞折衝○李

弘淨乙奎之子官至萬戶○鄭奇龍官至

判官○李希龍官至監察○崔奉三見忠

卷之三

義門

崔震立

見人物門

崔繼宗

震立之弟

官至縣監○吳道父喪廬墓二年官至主

簿○李孝隣官至判官○李德龍官至縣

監○曹緯官至主簿○李龍甲之帶之六

世孫官至萬戶○朱世謀官至萬戶○金

世範歷典九邑○金虎見忠義門李升亨

官至僉使○金世績官至萬戶○李應男

官至縣監○李輔臣官至郡守○崔希昌

官至萬戶○朴弘遠官至僉使○金禹績

官至萬戶○李悌立官至萬戶○崔國成

繼宗之孫前行縣監今在○係欽宗老之
子前行僉使今在○金大鑑前行萬戶今
在○吳必實時任萬戶亦有登武科者不
為不多而煩不能盡記只舉六品以上錄
之

陰仕

李夢遠官至察訪○李應仁官至判官見
人物門鄭枕襲明十二世孫官至主簿○
金宗官至縣監○李宜階應仁之子在
家有孝行居官有清名官至縣監○羅應

主郡守德麟之孫官至縣監○孫宗賀仲
駿之曾孫官至主簿○金景斗官至縣監
○朱士豪官至縣監○吳敬老以孝廉薦
為縣監○崔東宏縣監繼宗之子官至縣
監今在○崔東亮震立之子以父蔭錄用
嘗拜砥平縣令以其接待止使辭不赴後
歷典二邑

○孝行

新羅孫順興德王時人養母至孝有小兒
每奪母食順謂其妻曰兒奪母食兒可得

母難再求負兒歸醉山掘地欲埋忽得石
鍾甚奇夫婦驚恠妻曰得物殆兒之福也
不可埋也順亦以為然乃負兒與鍾而還
家懸鍾於樑撞之聲聞王宮王使人審之
具奏王曰昔郭巨瘞子天賜金釜今孫順
埋兒地出石鍾前後同符乃賜屋一區粳
米五十石○知恩韓歧部女人少孤養母
年三十二猶不嫁無以為養傭作行乞以
飼之日久困憊就富家賣身得米十石竊
日供役暮則作食歸養母曰向食雖麤而

甘今食雖好肝心若刺何也女以實告母
曰使爾為婢不如速死乃大哭女亦哭孝
宗郎出見歸請父母輸米百石并與衣物
郎徒幾千競出石栗王聞之亦賜租五百
石家一區復命差兵守栗勝其里曰孝養
仍奉表歸美於唐室○本朝許調元年十
三父程文得狂疾自斫手指和藥以進疾
乃愈事○聞旌閭○南得溫母死廬墓三
年

太宗朝旌其閭○金允孫父為虎所攫允

孫挺身逐虎左手扼其胡右手塞其口因
擊殺之父得生事○聞旌閭○朴希楠○
希樟○希楨兄弟三人俱有孝誠父歿廬
墓三年服闋猶素衣不食肉朔望哭奠又
三年而止○崔永嶙事父至孝及歿廬墓
三年不食葷醬喪畢猶不廢朔望祭以上
出輿地勝覽新增金應璧與弟應奎應并
俱有孝誠及遭親喪三人廬于墓側雖疾
風大雨不廢拜墓常立階上而哭三人當
足處皆穿深至數寸許一夕風雨大作忽

有聲三人聚首而聽乃其亡父聲也驚出廬外則無所見俄而又有其聲心怪之抱神主同出候之火頃廬北之山左右崩頽壓於廬墓又畜一犬名之曰神春欲知家信則三人必呼犬名繫書于頸各送其家犬能解其意徃復于三家家亦繫書以通服闋歸家晨昏必齋服祗謁家廟終身不廢事○聞旌閭閻在府南十里金光堤上○李承曾事父母盡其誠孝及遭喪廬墓三年一不歸家時劇賊八龍徒黨彌滿各

邑殺掠人民而過永曾所廬地指點相戒
曰此孝子居也慎勿輕動遂取兵避去早
年中生負屨除職終不就事 聞旋問問
在府東瞻星臺北行蹟俱在三綱續錄○
崔震幹進士臣隣之子壬辰之亂幸祖無
避匿於黃龍山中賊探山欲刃其祖母震
幹冒賊刃奔救同死一劍妻鄭氏亦有繼
事 聞旋問問在府南鳳凰臺西○李氏
亡人曹英之妻劉盜數十明火突入將刃
其舅李氏以身翼蔽曰願殺我毋害舅賊

景而兩釋之出而相告曰孝婦之家慎勿犯也事聞旋間問在安康縣南甲山村

○張美同賊諒也事繼母至誠母死歌謠

三年不食蓋督眼闕如服三年當倭亂忘

身討賊多立戰功忠孝兩至事聞旋間

間在府東五里○崔包居府南川面亮星

少有文名識孝篤至父病盲包須臾不離

側朝夕之食必自手進及舉進士過試後

不待榜下鄉中路聞榜歸謁于父父曰汝

得登榜否包曰登榜矣父大驚驚起兩眼

忽聞人謂孝感所致○李彥适晦齋先生
之弟居安康縣東良佐村事母至孝為養
棄官躬奉甘旨及其遭喪泣血哀毀喪祭
盡禮當先生遷諱之日為先生夜夜焚香
祝天其孝友之篤出於天性事聞給復
贈持平號聾齋○李宜潤判官應仁之
子晦齋先生之孫天資粹美早歲志學受
業於寒岡之門篤學力行恐墜先業自號
無益堂事親至孝癸巳之亂丁父憂雖在
兵火流離中喪祭盡禮泣血哀毀與其諸

弟文慶尤篤父病嘗糞甜苦沐浴禱天請
以身代臨終欲嘗石櫛而時當夏月不得
進故平生不食見輒流涕家廟晨謁風雨
不廢事聞于朝減其戶役○李宜澄宜
潤之身早歲力學事親至孝居喪盡禮一
如其兄哀毀致傷服闋未幾兄身相繼死
亡事聞于朝減其戶役○李徽宜澄之
子善事繼母極其誠孝且有學行鄉人書
之善籍屢入鄉薦○李遇春居安康縣東
良佐村壬辰之亂母老且病不能遠避遇

春負置林莽間隱伏於相望之地及倭人
奔刺揮劍而向其母遇春蒼黃疾走以身
翼蔽同死一劍○鄭三孝居安康縣西赤
火谷夔明之後進士珪嗣子也壬辰之亂
避匿山中賊猝至父未及走賊且近前三
孝以身翼蔽同死一劍○李孝曾居安康
縣東有令村養母至孝家窮食貧甘旨竭
力營辦或值凶歲供億不如意則必涕泣
不已夜則陪侍親側問其燠寒終始不怠
及其遭喪祭奠盡禮三年之內不出廬外

穀畝之田任其荒廢○徐思遠居府西見
谷村土人僂亂父爲賊所害思遠誓必復
讐挺身於襄麻中自募赴賊宗族皆止之
思遠曰父死於賊而子不知復豈曰子子
乃率奴五丁隨大陣入賊中力戰死之

李時仁居府北第兒村校理乙奎之孫居
廬三年一不歸家一日家人以失火奔告
時仁曰祠宇免矣他何足恤哭奠自如歎
粥終喪不嘗塩醬復遭國恤亦行方喪
○陳韓居府北五琴村性純孝親喪廬墓

三年博學能文屢舉不中○金鶚範居府
北坊村早喪父奉母備養後丁憂行喪
六年又為師心喪三年其妻金氏亦為之
齋素三年○鄭廷性居府西富山村襲明
之後三歲喪母五歲喪父托於庶母未弱
冠追服父母三年喪鄉人書之善籍○李
汝舟居府西沙正里母病斷指一節以救
其死兄病又斷一指○孫時居安康縣良
佐村雞川君昭之四世孫奉母至孝朝夕
羹炙之饌必躬執為之每月朔望沐浴拜

天為母祝壽

李景漢

景湖

景澤兄

弟居安康縣里皆有孝行而俱登武科景澤以為二兄先出仕路我亦從仕則侍親無人不復求官常在親側身供藥餌不脫衣帶曲肱假寐於母枕邊者積十餘年景澤先死景漢景湖恐其老母哀傷不忍告知擢辭掩諱聞者悲之

仁祖朝因禮曹啓請特加褒賞○金女居府南葺長村士人金廷敏女也壬辰之亂與其母堅氏分匿山中賊探山將刃其母

女疾走翼蔽同死一劍賊去後奴古音年
往視之流血凝結兩體為一解而今葬之
至今金鰲山麓兩墳相對焉○李慈居府
南中里村乙奎之曾孫奉養老母極其誠
孝年過六十廬墓三年鄉人書之善諸
金奎居安康縣里年十三有賊徒數十明
火突入將刃其父奎抱父哀號曰我父無
罪願殺我母害父賊揮劍擊其額賊中一
人止之曰此孝女不可害也乃兩釋之額
上自有劍痕○李金仁瞻齋先生之庶子

從先生關西請所宣夜寺側言動必記作
關西問答錄先生易贊與觀而返永寧益
山朝不得進時有樵夫負土鋪路後之安
行全仁露伏極前觀者洒泣哀旱陳疏懇
先生所撰進修八規

顯廟下諭監司曰令觀全仁疏辭身在尊
野不忘其父進修之誠良用嘉焉○命復
先生官職又以先生文集往復於退溪先
生門下有所發揮焉退溪先生嘗稱之曰
習詩書知義方○金七俊居齊西見谷村

正兵也母病斷指流血以灌事聞于官復
其身後士俊以職分所當為力辭不從○
李尚獻居安廬縣益齋之後父喪廬墓三
年以文藝見稱○李光翼居杞溪縣旦玠
事母至孝家甚貧朝夕不繼而養有無珍
之膳薛里感其孝而致饋則惟取足於養
與茶而已其餘無虞而饋者則一介不取
晝夜不離親側子無其突稍冷則雖中夜
必起而親自爨火一日四風反火火迫其
積有良醫自京來寓三陟人夢又產其地

光翼聞之撫賞於親舊得若干布端著享
履氣平涼笠荷擔徒行問母病實人夢往
返於七日程而用之及母疾篤時當盛寒
夜必沐浴禱天詔二十餘日母亡哀毀兩
禮敬罔三年晚年為結數椽屋於父母墓
下以寓終身之慕焉為人溫恭慮謹任分
安貧待人接物一以誠款博覽群言文詞
古健以母病多不能應舉累中發解終未
有成鄉邦惜之書之善籍屢入鄉薦○吳
汝清世才後世居府北土坊村少喪父奉

母至孝家貧無以自資躬農桑妻侍繡以
供母便身之物莫不畢給母沒哀毀踰禮
及至葬身織屨四十餘件悉以頒諸擔軍
曰昇母涉險恐其傷是故以此授之諸軍
感示相飭竟安其柩仍廬墓側一不歸家
及遣國恤方喪三年為其師心喪三年
三年內祭奠及忌日必以米饌來助而與
祭焉汝藩死後子統米饌助祭一如父在
時其家不受就泣曰父歿而廢此禮吾不
忍也遂強進之人謂父有子矣○韓忠武

居空康壽山臺坊水軍朴春得真也家甚
貧朝不謀夕以身痛僭養其舅姑凡便身
之具適口之味無不至誠供之隣里稱之
事聞于官累加褒賞○崔兢生居府東石
乙只村賤隸也夜失火父在土宇中老不
能出或生冒入烈焰抱父同死○孫真而
女居杞溪縣里寺婢也長曰四壬年二十
次曰禮分年十三至誠養母一日夜母出
門外有虎攫取躡坐於庭二女身擁百斤
擔手持爇火木直前投火虎驚吼捨去得

免於死事聞于官成給完文後母病篤求
女斷指流血以灌母病乃瘳○禹石史僉
知李容妾也事親至孝以父母死於亂離
中不得厚葬平生衣不挾絮經營改葬
後服喪六年事舅姑亦盡誠敬姑疾嘗嘗
冀甜苦姑歿加服三年○崔東亮居南面
伊助村丙子之亂鄉人謀起義兵而東亮
欲從其父震立於湖西陣中獨身先行未
至父已戰死尋屍還葬廬墓三年○金宗
一居安東縣北魯堂村九歲而孤執喪如

成人必時嘗使酒與責之自是至老絕口
不飲母殯羹祭盡禮廬墓歆粥一不歸家
母病欲嘗西瓜非時不得用至老不食西
瓜鄉人書之善籍年今七十四○朱璽壽
居府南中里村早孤事母孝年六十六丁
憂歆粥三年羹祭以禮家廟晨謁至老不
輟母病欲嘗西瓜而非時不得用平生不
食西瓜年今七十五○金濟河居安原縣
南大洞村父病革再斷指流血以灌父病
乃瘞家甚貧得貸資生而奉先極盡其誠

○鄭明緒居府東間穀村襲明之後父病
斷指流血以灌○命春居安康縣多叱村
其姑老病命春奉養十餘年必無怠意每
飲食必親持匙以饋姑遺矢亦必手自掃
除洗滌不使其子女以盡姑年命春年今
六十餘矣○禮後居安康縣良佐村私奴
也父病斷指○李昌馨居安康縣音計火
村父病斷指○李仁希本府下吏也至誠
養親履歷三年

友愛

李桂居安康縣東有公村遇春之子兄弟
少孤相依極其和悅一有美味其兄不食
則桂不獨食必對坐共餐兄有燕飲之憂
桂分載獲以助之兄有寒暑之苦分冬夏
衣將死謂子女曰我所著衣服切勿盡用
於吾喪以為他日兄喪斂襲之資分其半
親有封表而歲之○鄭延吉居府西富山
村襲明之後主簿忱之子與兄延慶交愛
篤至晨昏出入必候問焉得一美味不進
於兄則不先入口壬辰之亂兄為倭所獲

延吉蒼黃疾走請以身代取賊擔囊身自負之為賊前路賊乃捨兄執弟而去以一條索繫其手頻頻動引以防逸脫被擄人中有一漢義而哀之俟後睡熟解所繫之索自繫其手曰一顧惡去吾請自當遂令延吉得脫亦一義上也○崔弘澤居府北五琴村與異母弟弘濟友愛篤至弟有燕友之憂以所生母奴婢分給之鄉人言之言籍○吳周幹居府東開穀村進士節之于典兄周翰友愛篤至兄貧不能為家周幹

於所居垣內作室同處得一美味必以饋
兄及兄臨死許其所使婢僕以為兄子孫
計鄉人稱歎焉○金得義居府南十里村
早喪父母壬辰之亂與妹弟隱匿皇龍山
中賊深山妹弟為賊所遇以劍擊其肩得
義百餘救療七年兵火中終始負行避賊
乞丐糊口竟至兩全○李安桂居杞縣
登武科丁酉兵亂其兄犯死律乞以身代
從劍奮義力戰死之○李友梅居府北茅
西坪村善事家兄必有酒肉顧恤從子持

給奴婢鄉人書之善籍

忠義

金虎居府南月南村登武科壬辰之亂賊
勢鴟張人皆竄伏虎首起倡義與崔震立
誓死效忠過絕賊路累戰大捷前後虜酋
數千餘級以功除奎山僉使未及赴任為
賊炮所傷死○白以昭居府西富山村為
人壯大勇力絕人壬辰之亂奉母率妻匿
置山中獨持弓矢以禦探山之賊斬首三
十餘級賊不敢入山一山避匿之人賴以

得全甲午登武斜丁酉兵亂發憤討賊身
中賊九永川倉巖之戰邑卒止之曰九倉
未完不可從軍兵使亦止之以昭曰為人
臣子遭此國亂當死陣中何敢求生遂自
募赴陣力戰死之○李龍秀 李芬秀兄
弟居府西富山村皆奉事也壬辰之亂兄
弟自募義兵力戰于西門外皆死之芬秀
妻金氏亦為賊所逼至死拒之亦被殺○
崔奉天居府內登武斜壬辰之亂倡義討
賊以戰功特除左水營虞候倉巖之戰突

入賊中力戰死之亂定後追贈二品父
母封爵○李希龍居安康縣北多叱村登
武科以司憲府監察供職在京壬辰之亂
承命覘賊至忠州遇賊戰死其子文軫在
家聞父戰死誓心報讐直向忠州行至新
寧又遇賊力戰死之○權復興居安康縣
多叱村壬辰之亂以足蹇擯不與於義旅
發牘備戰馬率家僮直向金山遇賊於多
大浦馳入賊陣劒折矢盡為賊所害妻柳
氏招魂歸葬絕食而死並蒙旌褒○朴利

孫金福黃希安皆壯士也壬辰之

亂分據要害處戮力捍禦獻馘甚多御史

李尚信上其事上嘉之命觀察使韓浚

譙下教書以諭之多辦酒肉木布犒餉

頒給陞資錄功○王同崔震立奴也壬辰

之亂其主倡義討賊時王同年纔十五六

盡心奉主不避艱危一日賊猝至奴主同

竄林藪賊望見大來搜索王同度不得免

挺身先出多方誘之曰此無人矣某谷中

多有避兵者可以去矣賊愛其年少羨姿

容不忍加兵仍向他處奴主得以俱全○
奇別崔震立之奴王同之姪也丙子險川
之戰震立謂所率奴數人曰吾雖年至當
死戰場爾輩肯有從我者否曰解衣授之
曰從我者須著此衣奇別泣而衣之曰主
既為忠臣奴獨不為忠奴乎遂同死陣中
及尋屍屍在其主之側○愛卿居府北茅
兒村私婢也歷事其主三世忠愛篤至棲
亂奔竄中所得雖毫末必以供主主類以
活每主病必嘗糞甜苦○欣月居府南月

南村私婢也壬辰之亂其主金氏喪其夫
又無子姪欣月至誠奉養賴以得全後金
氏年老無以自存欣月朝夕奉侍始終如
一及金氏歿歛葬之事祭奠之禮竭誠供
辦及其將死謂其諸子曰上典在世惟我
是依今作孤魂更誰為托我死葬其墓側
則地下兩魂庶有依賴汝等須共為保護
以修祀事言訖而死隣里咸歎其至誠

貞烈

新羅薛氏栗里民女也父年老當防秋女

恨身不得代行以奉嘉實願代葬入以告
於父父曰聞君欲代老人之行願以女奉
箕箒於是嘉實請期薛曰妾既以身許有
死無易荷歸成禮未晚也乃分鏡為信留
一馬遂行六年未還父曰始以三年為期
可歸他族薛曰向以親故與嘉實約棄信
食言豈人情乎終不敢從父老耄致強終
於里人既之薛固拒至旣見馬流淚於是
嘉實乘形骸枯槁衣裳藍縷薛不知嘉實
以破鏡接之薛得之號泣遂約異日成禮

出典

新增本朝金氏訓道金鍊妻

也壬辰之亂鍊上京未還金氏抱三歲兒

避匿山谷中被執賊擄擊以前金氏抱兒

痛哭矢死不從賊奪其兒生置他處而殺

金氏事 聞旌閭閻在府西廣福邊○堅

氏忠順衛李宗續妻也居夫喪泣血三年

不食鹽醬不脫喪服柴毀自盡事 聞旌

閭閻在新院○鄭氏忠義衛李好妻也早

喪夫哀毀踰禮繼遭母喪晝夜號泣及父

有故療備至殫竭其誠事 聞旌閭閻在

恨身不得代行少年嘉實願代薛入以告
於父父曰聞君欲代老人之行願以安奉
冀冀於是嘉實請期薛曰妾既以身許有
死無易荷歸成禮未晚也乃分鏡為信留
一馬遂行六年未還父曰始以三年為期
可歸他族薛曰向以親故與嘉實約棄信
食言豈人情乎終不敢從父老老斂強等
於里人既定薛固拒至厩見馬流淚於是
嘉實示形骸枯槁衣裳藍縷薛不知嘉實
以破鏡接之薛得之號泣遂約異日成禮

出與地勝覽新增本朝金氏訓道金鍊妻

也壬辰之亂鍊上京未還金氏抱三歲兒

避匿山谷中被執賊擄擊以前金氏抱兒

痛哭矢死不從賊奪其兒生置他處而殺

金氏事聞旌閭閻在府西廣福邊○堅

氏忠順衛李宗續妻也居夫喪泣血三年

不食鹽醬不脫喪服焚毀自盡事聞旌

閭閻在新院○鄭氏忠義衛李好妻也早

喪夫哀毀踰禮繼遭母喪晝夜號泣及父

病救療備至殫竭其誠事聞旌閭閻在

府西廣福邊○堅

氏忠順衛李

宗續妻也

居夫喪泣血三年

不食鹽醬不脫喪服焚毀自盡事

聞旌閭閻在新院

鄭氏忠義衛李好妻也早

喪夫哀毀踰禮繼遭母喪晝夜號泣及父

病救療備至殫竭其誠事

聞旌閭閻在

府西廣福邊○堅

氏忠順衛李

宗續妻也

居夫喪泣血三年

府南月南里○崔氏奉事孫奉先妻也備
養夫姑甚執婦道壬辰之亂奉先與其繼
母避匿龜尾山中忽遇賊將刃其母奉先
曰願殺我毋害母母子同死一劍崔氏身
以掩夫手以防刃折手傷身流血義死賊
乃捨去崔氏親斂夫姑已窆謂其子女曰
夫既為母而死吾何忍獨活遂自縊而死
事聞旌閭閭在府西鵲院○琴氏居安
康縣里幼學金訥妻也壬辰之亂避匿山
谷中賊猝至悅其姿色欲犯之琴氏拒之

甚痛按所佩小刀刺胸手目被害○母非
安康縣里私婢也有容色年十八為薛后
士人所覬及年二十一而士人死終不
嫁至八十餘乃死○方今安康縣里私婢
也少有容色年十九而寡終不再嫁至七
十餘乃死○鄭氏居府南中里村奉事朱
清妻也清死鄭氏晝夜號哭不離殯側俗
節祭祀必作夫節衣及襪祭罷燒其衣而
瘞其襪祁寒大暑體常無全衣而為夫製
衣則三年之內始終如一聞服後素服麻

經不御酒肉以終其身鄉人書之善籍○
鄭氏與海人禮曹正郎四溟之女嫁未暮
年夫李壇病死鄭氏欲自決以從之取刀
自到者數次以索自縊者三四次傍人聞
其將絕聲蒼黃奔救自後常使人守之不
令自決鄭氏期以必死自殯歿後以被蒙
面不見一家人面目不進來飲終年作飲
冷水及膏藥毀自盡自初喪至臨死哭不
絕聲惟曰死後埋我於家翁墓側則死無
憾矣○金氏士人達城徐後主妻教理宗

一婦也生一子而寡泣血三年執喪盡禮
子弱冠死於痘金氏號痛曰吾隱忍不即
死者以有子也今子又死吾復何望遂欲
自決其婦喻以理且以婢僕守之一日謂
其婢曰兄甥日日来見而無以療飢須多
備燒酒置我枕邊婢如其言是日深夜書
諺文堅封藏之然後就寢婢不以為慮而
熟睡朝而視之則已逝而瓶竭矣啓其封
書則處置身後事及付兄甥與夫之兄弟
以屬其立後事也○韓氏居杞溪縣士人

李極妻也甚執婦道人稱其賢未暮年夫
病死韓氏謂其婢曰吾早失兩親今又喪
夫吾寧死從不忍獨活自絕食十三日而
死○龍介居府西富山村私婢也生一男
二女升九而寡恐為強暴所污常於褌席
不解衣裳又置刀鐮等物以備之年五十
八而死隣里咸稱焉○於屯介居府南裕
谷里水軍朴仁玉女也年十七嫁東海人
居數歲夫得病於屯介盡誠扶救及夫死
於屯介慟哭曰良人既死吾何忍獨活吾

年少無子父母必奪吾志矣因欲自縊家
人奔救之潛走投海而死○楊氏居府東
開穀里忠義衛金弘燁妻也丁酉之亂避
隱磬麓山中賊猝至驅出前行到深淵上
自投而死○金氏居安康縣里幼學權士
立妻也壬辰之亂倭寇見其姿色迫之甚
惡金氏知其終不得免乃披髮掩面投水
而死○趙今居安康縣西玉山洞年二十
一而寡終不再嫁七十餘乃死○德今居
杞溪縣北省法村奉事張震龍妾也丙子

之亂夫死於雙嶺戰場德令千里跋涉
屍還塋祭奠盡誠鄉人稱之○朴召史居
杞溪縣南村年十九而嫁二十五喪夫盡
心治喪哀毀六年終身不改所守孝養父
母母老病盲誠心奉養及母死服喪六年
又為無後叔父服喪三年○韓氏居府西
大谷村又堅之女也傍水而居遭天喪殯
而未葬一日大雨水溢屍柩漂出韓氏投
水抱柩互相出沒俄而柩碍於岸邊人與
柩兩全喪畢後絕不食肉焉○金召史居

杞溪縣里百姓李命生妻也早喪夫無子
乞禪葬祭服喪六年至誠養姑終始不怠
姑死於癘疾召史自負埋窆今服闋已踰
年矣猶不脫衰

伎藝

金生僧人也自幼能書年踰八十猶操筆
不休隸書行草皆入神學士洪灌奉使入
宋以金生行草一卷示翰林楊球李革二
人大駭曰不圖今日復見王右軍手書灌
曰此乃新羅金生書也二人笑曰天下除

右軍高有妙筆如此款○率后所出微故
不記族系生而善畫常於黃龍寺壁畫老
松枝幹盤屈鳥雀往往隨之飛入及到踏
蹠而落歲久色暗寺僧以丹青補之鳥雀
不復至又芬皇寺觀音菩薩晉州斷俗寺
維摩像皆其筆蹟世傳為神畫

以上出三

國史 薛景成高麗時人自言弘儒侯聰之
後世業醫精其術身長義風儀性謹厚忠
烈無違疾必使景成治之由是有名元世
祖不豫遣使求醫安平公主賜裝錢及衣

二藁遣之用藥有効世祖嘉賜館康勅門
者時得出入至使國蕃於前親臨觀之賞
賜甚厚自是數往還世祖過之益厚自是歲
雖見知天子蒙幸國王未嘗為子孫永思
澤亦不絕產業官至知都僉議司事出高
麗史

言籍

府藏冊板

自警篇

活人心方

尚書

諺止

尚書

胡傳春秋

中庸

大學

莊子筆談

慵齋叢話

酉陽雜俎

歷代世年歌 史學指南 無宛錄 講

解律 通村詩 北景八景詩 不月集

文 宋揚輝笑法 九成宮觀書 拙忌

遺方 三國遺事 益壽龍泉表詩 六

彥方 朱子詩集 百里指南 草言十

字 元六典大全 孝經 性理大全

唐音 帝王韻記 時享圖 聯珠詩格

小全大明律 略韻 冠婚喪制儀

十部詩 南嶽唱酬 醫眼方 救荒錄

要 三國史 廣學指南 兩山墨談

卷之三

三

卷之三

儒先錄 皇明名臣言行錄 春種出

事錄 皇明不用語語 孟子 抄馬史

朱子行狀 心經 兵學指南 丹溪集

要 破閑集 補閑集 東人詩話 義

之言帖 萬竹山房集帖 韓石峯書

趙孟頫所書赤壁賦及沈花體 泉坡等

迹 晦菴所書孝悌忠信禮義廉恥風興

夜察大字 崔孤雲所書唐詩西門大字

金生所書太極院大字 黃孤山所書

靜庵動直大字 磨崖碑 石照抄解

章蒙先習 千字文○鄉校所藏板 忠

孝堂三大字○西岳書院所藏板 西岳

志 歷代通老 崔孤雲所書雙溪石門

四六字○中惠寺所藏板 晦齋文集

九經行義 求仁錄 大學補遺 奉先

雜儀 晦齋所製退溪所書十六詠及元

朝五箴 金南憲所書元朝五箴及太極

問辨 益齋集 櫟翁稗說 抄虞書

孝行錄 梅月堂四遊錄 太極圖說

韓漢所書赤璧賦

題詠

高麗金君綏詩武烈王孫文烈家難林真
骨固無多故鄉尚在天南角今幸來遊作
使幸○張鑑詩四百年前將相家競開臺
樹榮雄誇只今繁麗憑誰問野杏山挑泣
露華○閔思平詩難林古興國崔薛出賢
材禮樂學中夏郝郝予文哉自其王納土
分司幕府開民皆賢者後我冠儼客儼
李達哀詩孤雲事業屬誰家屈指英材也
不多益光拙翁俱已逝山川應復蘊精華

○鄭樞詩宮省五十世衣冠一千年英雄
水朝海文物草連天○李元紘詩雞林最
雄藩形勝冠南州撲地閭閻盛連城塔廟
稠○金九容送權府尹詩雞林樹色望中
青一點文星降翼精旌影斜春日暖謳
歌聲隱雷雲生千年故國多遺迹十載曾
遊慘別情遙想倚風樓上月閒吹玉笛有
餘清○權近應制詩伊昔赫居世閭邦
玉鳳年相傳千歲久粗保一隅偏却厭繁
赫上末朝鷁嶺天綿綿三姓花永統正堪

樂○金銑詩雜錄示禾盡農家處處遺墟
塔廟多古國千秋市朝變山花依舊占年
華○朴元亨詩東都城郭變村家玉笛聞
吹春思多五塚雲疊荒草合一千年事總
無華○成俛詩間闌半是荒三家一戶斜
陽古意多幾處諸陵金盃出野花啼鳥自
年華○當日城中問幾家池臺處處夕陽
多祇今草木渾依舊留與樵人管物華○
尹子雲詩羅代遺墟有姓家五陵秋草夕
陽多微茫往事問無處籬下寒花泣露華

○鄭孝常詩前身何處是吾家獨立蒼茫
百感多寂寞千年王謝事閑吹玉笛尚豪
華○盧盼詩舊時春燕入誰家遶鶴歸來
立壠多只有今人能解事閑吹玉笛美韶
華○崔淑精詩當年黃葉起西風玉笛吹
殘三氣終三姓代傳城郭在一千年過市
朝生亭摧鮑石秋蕪綠臺兀瞻星文照紅
陳迹宛然人去盡倚闌無語送飛鴻○全
淡詩春在桑麻撲地家錢塘十萬氣蒸霞
六年坐嘯能無愧巾上青天只隔紗○朴

文佑慈仁縣詩葉脫山客瘦軒明日脚斜
蒲溪脩竹塢犬吠有人家○十二詠雞林
雪異徐四佳詩金雞啼新樹蒼蒼九百年
宗葉盡黃朴祖開邦傳鵲祖金三鈞土似
錢三傷心三姓省顛蹶滿目諸陵已廢荒
千古英雄無限恨淡烟衰草更斜陽○魚
世譙詩往事曾聞兀老蒼笑呼毛穎趁鵲
黃雞號樹下開新主鵲噪江邊換舊王民
物漸多聞狗吠山川粗得記狼荒一從鵲
嶺青松後回首前朝又夕陽○鰲山青勝

徐四佳詩海上金鰲眺望宜風流文物異
前時破碑或見金生字古寺曾留致遠詩
甲第有基荒蕪合名園無主斷橋危春愁
如許深北海鐵笛何人滿意吹○魚世謫
詩青山碧海兩相宜誰遣金鰲瑞一時喬
木帶烟餘古國騷人嘆黍稷新詩芙蓉壁
出從來勝珠玕華呼望處危日夕孱顏青
靄合晚風清白鬢邊吹○鮑亭感懷徐四
佳詩鮑石亭前立馬時沉吟懷古思依依
沅陽曲水基猶在醉舞狂歌事已非示有

荒涼不亡國那堪慷慨獨露衣行行吟過
三陵路石堡金城共落暉○魚世謏詩鮑
石亭邊日落時野棠無主自相依當年不
省三風戒嘗眼堪傷萬事非花落不禁隨
白水杯行何忍易青衣尋思是處無窮恨
付與啼禽悲夕暉○蚊川騁望徐四佳詩
行渡蚊川過別村故鄉遐想不勝繁鳥啼
深樹思金甲蛙吹寒塘憶玉門白乳荒唐
崇像教黃童慷慨報君冤水流不洗前朝
恨傷瘡須憑北海尊○魚世謏詩倦童疲

馬抵孤村野草林花各自歸寂寞無人啓
往事荒涼何處是脩門月明數點添新恨
雨過蛟川洗舊荒翳目江山今古意新涼
誰解返汙尊○半月古城徐四佳詩半月
城頭日欲西遠遊情思轉淒淒青浮楊苑
雲烟老黃落始於歲月迷明活村南雲渺
渺興輪寺北草萋萋百年坎軻知何用羸
得樽前醉似泥○魚世譙詩破月城東日
本西廣寒風露想增淒罪婁靈藥今誰在
唐帝雲指迹已迷空苑幽禽隨意寄古原

芳草滿情夢可憐當日笙歌地化作田家
壁上泥○瞻星老臺徐四佳詩古臺牢落
猶瞻星遺跡依然近月城地悴天荒年已
久風摧雨剝勢曾傾孤山落日金仙影
壘悲秋玉笛聲三姓千年曾一瞥不堪登
眺更傷情○魚世謠詩太史觀天候列星
崇臺百尺軼層城紫霄一望炎祥著黃道
終嘆日月傾尚有金烏朝送影更無玉漏
夜傳聲登臨且暮看雲物古岡令人解愴
情○芬皇廢寺徐四佳詩芬皇寺對黃龍

寺千載遺基草自新白塔亭亭如喚客青
山默默已愁人無僧能解前三語有物空
餘丈六身始信問闍半佛字法興何代似
姚秦○魚世譚詩古寺一遊僧不古新羅
千載事還新殿宇有基資野叟山河無主
屬真人孤塔已湮前後面老松猶在半邊
身千函開道煩三藏百計何能護一秦
宣紙舊剝餘四佳詩舊剝岩巖接上蒼千
年往事已凄凉石龕零落埋幽徑銅鐸丁
當語父陽遺老至今談女主古鐘依舊記

唐皇座準短碣後時立剝落安龍宇半荒
○魚世謙詩病庭松檜晚蒼蒼楓葉迎人
解送涼一代天花真福地百年秋草又斜
陽鬼神共護餘高殿龍象車趨奉覺皇真
托遺龕誇女主古都宗社已榛荒○五陵
悲吊徐四佳詩徐氏千年王氣銷五陵深
處吊前朝馬嘶龍詭曾荒恠鵲浦雞林共
寂寥玉帶寶隨金攢盡銅駝影接石羊荒
更無齒餅能傳祚春樹年年語伯勞○魚
世謙詩日暮征人魂欲銷悲風急起塞霜

朝王侯有種多丘隴魂魄無歸返沈寥石
臥麒麟麟空慘慘心懸旗旆正搖搖可憐三
姓俱塵土擬拍洪厓過二勞○南亭清賞
徐四佳詩城郭人民是又非倚闌豪嘯澹
忘歸閑英殿裏龍應去脫解海邊鵲不依
蘿井樹陰依舊暗竹陵筍籜至今肥可憐
當日繁華地天地無情幾夕暉○魚世謙
詩古國繁華事已非只應騷客跨驢歸年
浚東海疑還淺風軟南亭尚可依草合陽
坡黃犢健花浮春水白魚肥山川如此須

行樂何用登臨恨落暉○聞玉笛聲徐四
佳詩故國興亡一笑新當時三寶盡成塵
金輿自屈知何主玉笛仍傳又幾春愛惜
只堪存古物風流不必效前人殘城落日
休王弄長使英雄淚滿巾○魚世謙詩月
白金鰲天氣新一聲吹徹動梁塵截肪遠
想離崑日按律時聞折柳春雲過清霄驚
鬼母珠跳蒼海泣鮫人羅都舊物無多在
留使幽王聽岸巾○過庾信墓徐四佳詩
金老墳前石獸危千年劒氣尚奇奇綸巾

白羽追前業丹荔黃蕉起後患有客題詩
誇壯烈無人穿塚近要離天官寺古知何
處萬古峨眉姓字隨○魚世謙詩將軍與
國共安危百戰場中每出奇起滅強隣同
俯拾長教壯士費追思星臨頭上因忠烈
劍躍腰間爲亂離三尺荒墳一盃酒九原
如此定相隨○七詠佔畢齋金宗直詩會
蘇曲會蘇曲會蘇曲西風吹廣庭明月滿
華屋王姬壓坐理縑車六部女兒多如簇
爾筭旣盈我筐空醺酒揶揄笑相謔一婦

嘆千室歡坐令四方勤杼柚嘉俳縱失閨
中儀猶勝跋河爭嗃嗃○憂息曲常棣華
隨風落扶桑扶桑萬里鯨鯢浪縱有音書
誰得將常棣華隨風返雞林雞林春色擁
雙闕友于歡情如許浚○鷗迷嶺鷗迷嶺
頭望日本粘天鯨海無涯岸良人去時但
搖手生歟死歟音耗斷長別離死生寧有
相見時呼天僂化武昌石烈氣千載干空
碧○怛怛歌怛怛復怛怛大家幾不保流
蘇帳裏玄鶴到楊且之替難偕老怛怛怛

怪神物不告知奈何神物告兮基圖大○
陽山歌敵國為封豕存食我邊疆赴赴花
郎徒報國心靡遑荷戈訣妻子歎泉埃
張賊人夜剽壘殺魂飛劍鋌回首陽山雲
盡盡虹蜺光哀哉四丈夫終是北方強千
秋為鬼雄相與歆椒漿○誰樂東家姑羞
秦指西家并擣寒襖東家西家姑并聲卒
歲之實贏復贏農家客之饒石儂家箱無
尺帛懸鶉衣兮藜藿施榮期之樂足飽煖
書史稽妻負謾憂富貴在天那可求曲肱

而寢有至味梁鵠孟光真好逑○黃昌郎
若有人兮繞離韶身未三尺何雄統○生
江靖我邦師為國雪恥心無謬劍鐔震頸
股不戰劍鐔指心目不搖功成脫然罷舞
去崧山北海猶可超○雜詠俞好仁詩孤
臣一死答君恩萬里扶桑漢節尊鷄述峯
頭三丈石愁雲猶帶望夫魂○八月金城
月正圓纖纖麻葉隔嬋娟會蘇婁斷嘉能
夕兩部風光尚宛然○南院樓臺艷綺羅
春風長是步婆娑月明萬戶砧聲冷擣盡

先生百結歌○軒天撼地陪三光河嶽英
靈傳萬方淨世石羊興武墓西風黃華上
書莊○荆棘銅駝九陌非軟紅今化劫灰
飛乾坤百變無餘物留得鰲山碧四圍
雜著補遺

萬曆二十七年己亥十二月二十七日

宣諭記事今年夏安撫御史司憲府執義
李尚信回自嶺南復命訖書落略曰慶
州蔚山營賊路初程將士戮力分據要害
擇擒兇鋒終始不少懈東都之得全蓋賴

其力立施 恩典以慰其勞 上可之請

臣凌謨若曰今觀李尚信書啓慶尉兩邑

力戰之功予甚嘉之將遣御史以勞之卿

其多辦酒肉木布俵御史到日偏饗願益

以諭予意者既而 宣諭御史 世子侍

講院司善知製 教臣尹暉賁奉 教書

一通馳到慶州府合兩邑將士擇日頒

教 其書曰海賊負恩澤初肆射天之寬

謙違國失金湯忍見塗地之酷禍長驅莫

遏大勢已傾衆望顧影而偷生爾尚奮身

而敵愾執訊獲醜於萬死累瘡飲血者幾
時人可即戎縱累朝威惠之素服衆各
為戰實爾輩忠憤之所由靡室靡家已無
繫累之事爾矛爾戟益殫捍衛之誠庸詎
知予遣之餘猶抗此方張之勢經金浴鐵
繞生虎得之年年炊劍前矛魚腹毀盾之
夜夜妻妾編即墨之行伍虬螭絕睢陽之
聲接步月踰時猶歎旄丘之誕節經歲積
稔幾成權樹之隕黃爾身元殞而一生我
國歲亡而再造是知疆域之得保實賴保

諱之猶存社沒黃早奮義而先之則國家
遂失南也久矣宜舉不貳時之軍賞用慰
爭赴敵之衆心第亮賊初過于今而我國
孔棘猶昔茲焉未暇六豈敢忘是當是褒
久緩策勲之典于橐于囊未繼宿篋之讓
由予不德之依致轉予于恤之何宴故遣
予一箇通臣以勞爾七年積苦敵將亡願
戰之氣慰黎庶厭亂之情豈足酬予爾功
聊以款予予意天高日遠嘉乃不失葵藿
之忱谷遠林深慚我不徧雨露之澤故茲

教示想宜知悉 矣 引而事數 進

仍宣酒醴賜以木布有差於是慶州折
衝將軍黃希安等二百十五負名蔚山折
衝將軍朴鳳壽等一百六十五負名咸造
在庭感激 愚者莫不咨嗟擯祝至有流
涕者酒半起而合辭言曰始之荷戈討賊
幸立尺寸之功只欲復父兄之讎迨朝夕
之命而不圖微勞上徹 王爵橫加恩至
涯矣分已逾矣豈知萬死餘生復蒙今日
之 霽澤耶相與飽 德醉酒鼓舞 聖

化夜分乃罷雖古之勞軍灞上布穀山東
殆無以過此荷歟休哉成曰盛事也不可
以不記以為後來軍民觀感之地臣謹
職是道主拜手稽首謹敘其頭末而仍記
押宴官僚佐將士之名姓職號于下時為
曆二十七年十二月二十七日御史奉正
大夫世子侍講院弼善知製教臣尹
昨觀察使嘉善大夫無兵馬水軍節度
使觀察使臣韓浚謹無蔚山都護府使
折衝將軍守左道兵馬節度使臣郭再祐

守慶州府尹通政大夫慶州鎮兵馬節
制使臣李時發 折衝將軍行副護軍臣
朴鳳壽 折衝將軍行副護軍臣朴利孫
折衝將軍行上護軍臣金得福 折衝
將軍行副護軍臣黃希安 折衝將軍行
副護軍臣朴應珪

金時習夫子廟詩孔庭松檜翠含烟天祐
斯文幾百年浮海風心今不爽三韓東域
祀明燭

蚊川詩蚊水汙汙遶古京淘沙西下細無

聲還如敬順歸王化卸甲投降不敢爭

南亭詩綠樹陰陰遶一京蚊陽芳草檻前

青一鄉斯友琴棋散時有清風撼四櫺

北川金周元公址詩元聖周元相讓時北

川霖雨漲無涯夷齊太伯邠專美千古江

山有舊祠

天龍寺感舊詩齊顏二女號天龍爲祝延

齡作梵宮往事已成塵土夢空餘山鳥自

呼風

太櫓院卽南郊距鮑石亭二三里懷古詩

禾黍離離原野長高低壠上散牛羊南郊
昔日人扶醉粉黛金釵十二行

登東山嶺望海詩東望扶桑縹緲中海天
無際息無窮鯨波淼淼涵朝日鰲背茫茫
隔遠空世上不聞丹竈驗人間惟見白頭
翁牛山何必流寒涕生死興亡古今同
近惠齋朴啓賢十六詠獨樂堂詩丹碧非
奢獨樂堂下車磬折感衷腸窮通所在終
何事不改顏瓢一味長

紫溪谷口詩谷口休揚駟騎塵原頭恐浼

耦耕人滾林往往逢簑笠莫是明時鄭子
眞

紫玉山詩千峯紫玉落晴天形勝曾於國
誌傳今日看看眞面目令人直欲賦歸篇
舞鶴山詩獨樂堂前舞鶴山千秋如見鶴
飛還仙遊倘遇王喬輩山上白雲空自閒
淨惠寺詩淨惠伽藍創幾年藤蘿深處近
諸天讀書人去仙寮在者衲猶能說大賢
道德山詩道德山連紫翠重堪將兩大較
雌雄等閒高并何須說却比先賢道德崇

華蓋山詩亭亭華蓋起天東東海羣賢著
可從我欲問山山不諾千巖萬壑盪心胸
紫溪詩上盡清溪靜不喧問君何地覓真
源倚筇斜日茫然久只愛潺湲洗醉魂
養真菴詩朴素溪亭壓水頭十年心計一
菴寒當時手種松無竹戰勝風霜閱幾秋
觀魚臺詩臨臺盡日獨觀魚至樂應須到
物初欲把萬殊歸一理問君曾見茶園書
詠歸臺詩東風著物競芳菲春服初成獨
詠歸坐久當年行道處游魚飛鳥解忘機

濯纓臺詩昔賢曾此幾閑行臺下溪流徹
底清一呷只應除萬慮令人不敢濯塵纓
澄心臺詩澄心臺境最幽深翠壁如屏嘉
木陰更有清潭涵碧玉相思何日奏瑤琴
洗心臺詩紫玉山高溪水深盤陀有石可
登臨洗心臺廢無人見悵望無由問洗心
獅子巖詩獅子奇巖枕碧潭至今遺跡付
冥探要看萬象皆歸處此地終須結草庵
龍湫詩波瀾渟蓄是龍湫神物蛻然黑處
游莫道淵潛但負瞻旱天霖雨此曾求

徽禮門上梁文正郎全克恒所著述夫賴
蒼翠蘚荒城餘滿月之形碧瓦朱欄傑構
聳連雲之勢雖復陳圭置臬妙範無方較
短量長奇摸不測非人力也有鬼相之粵
若脫解王之邦實惟赫居世之國亭臯一
望龍盤虎踞之諸峯里閭三分狗吠雞鳴
之四境唐都物候裴秀之輿圖可知楚璧
山川屈平之詞賦即在當景哀之荒禁席
具智之富強鐵鳳連甍仙閣擁三河之蔚
玉乳承雷珠宮橫九洛之涯繁華為縱觀

之場南溢是招之之地炎涼代謝幾過飽
石之星霜灌莽蕭條一夢難林之文物漢
家蕭鼓沉流水晉代衣冠成古在昔之徐
耶夜寒區今者大都護鎮管府城南門樓
者蓋故國之餘址而何時所建耶爾其傍
連絕壑俯歷長郊閣道三休隱隱垣墉之
却峙庭衢四會翩翩冠蓋之相追茲嶺外
之要衝信江南之佳麗林泉糾合園花徑
竹之家家島嶼縈迴岸芷汀蘭之處處占
靈基而得雋為勝地之先鳴豈非列仙之

庭君子攸等者也。鎬金戈鐵馬，達否運於
搶攘。鑿齒雖題，逞函謀於劫掠。珉房破室，
隨烈火而皆紅。綉栊凋榭，變寒灰而盡黑。
悲秋作客，底處詠子姦之詩。暇日消憂，何
從題仲宣之賦。國家見蛙怒而憑軾，因
辛亾而補牢。拓土開疆，臺隍依峴首之峻。
深溝高壘，保障據晉陽之雄。巡察使吳公
任重藩維，才全文武。承流宣化，甘棠歌召
伯之巡。仗鉞塞惟高柳，頌趙公之德。加以
陳師鞠旅，高牙大纛。縣之營方，卦圖書刻。木

弦弓之射鍛乃礪乃五申九伐之兵築斯
鑿斯石勝萬全之策家君分憂北闕作尹
東京請守巴陵修岳陽之濤子始治官舍
記喜雨之蘇公廣厦千間竊意俱饗之庇
高堂九仞何心獨享之矣通判李公隴西
名門李下華胄黃龍塞上今生猿臂將軍
白玉京中夙世蛇神詞伯功深半剝跡猶
逸少之池亭意築三城氣則元龍之湖海
威以為重楹畫拱斯避風雨之災廣榭崇
臺乃稱高明之位故青蓮居士願已諧於

三登紫府神君役何憚於拜舉而况王公
設險常思備禦不虞長子率師必倚關防
無患是以岷塘與壤紉門非萬夫之閒秦
塞雄都函谷是四海之固蓋遵往祐重緝
奇功於是探舊制於斯干稽前規於大壯
容成校曆立柱知擇日之宜郢匠揮斤論
材獻生風之巧因高背下瞻此日之崔嵬
去故就新笑當時之朴陋層軒回雪斜道
屏翳之宮絳檻臨風直過飛燕之路重門
擎新還疑雪嶺之遙懸百尺高樓更訝柳

州之登臨白蘋紅蓼可成洞賓之清遊秋
水長天莫言子安之勝槩驅馳耳目于以
往視聽之娛放浪形骸於焉適壽域之思
聊興善頌式播徽猷拋梁東萬里滄溟一
望通却憶新羅全盛日海神未舞綺窓中
拋梁西鍊劍峯頭春日低何處荒涼舒發
墓斷碑無字草萋萋拋梁南千丈鰲岑綠
似藍學士至今遺跡在古庄回首思何堪
拋梁北遙望三霄雲氣黑要識孤臣戀闕
心須看刻宿環宸極拋梁上幾度風清無

月朗鶴氅綸巾默坐時一般意味何蕭爽
拋梁下獨倚晴窓臨大野宇宙茫茫人許
多不知誰是男兒者伏願上梁之後乾清
坤夷家給人足一樽談笑文翰則大夫相
如五夜笙歌風流則從事杜牧西川節度
等還有龍劍之光南國佳人席上無燕樓
之恨都人襲賞時尋雞黍之盟野客頻留
或起漁樵之興環四時而競爽馮千里之
長懷

錦校松壇記師傳鄭克後所著記曰夫人

物之生於天地間者未有不終歸於斷盡
泯滅者而獨有聖人之道亘萬古而長存
與日月而並明此其所以舟車所至霜露
所墜凡有血氣者莫不尊親者也其有樹
木之生植榮悴於其間者似無與於人事
而或托根於聖人游詠之地羣弟子列侍
之場則人皆愛惜而保護之愈久而不衰
者以其所敬存焉耳若闕里壇上之杏未
知其何年枯何年盡而杏壇之名則傳之
於永久至今如昨日事是則樹木之生而

榮死且壽者亦係乎人也閩里中又有手植檜其數有三其大斂牛歷秦漢猶榮茂如雲至晉永嘉年中枯死隋時復生唐時又枯死宋康定間復生女真南侵厄及三檜樹不復生於是取以為材命工刻先聖容及其諸賢像惟肖是樹木之生與死亦係於時運而其所以喪與未喪者則只在於天而已吾東方始立國學在於新羅神文之世自時厥後儒風蔚興我國文章室有伯仲於中國中國之人稱之以小中率

或謂之君子之國我東方興學之効此其
權輿也麗氏以來國學變為鄉學而學宮
之基則仍舊焉即今之鄉校其地也一國
朝二百年培養扶植之極其道此地鍾秀
而至有陞祀於兩廡此則天運循環無往
不復之理也不幸壬辰之變蕩然灰燼鞠
為茂草者八年萬曆庚子歲府尹李相公
時發來莅于茲遂即重新聖廟于舊址且
率諸生以小學之教爾後十有五年甲寅
東岳李相公安訥尹茲東土乃建興倫堂

于聖廟之後亦仍舊制也於月之間輪焉
與焉而文翁之風丕變焉前後二相公衛
道興學之功於是為大而迄未有記其年
月以傳諸後者人或以為缺歎於斯矣就
以植物之人所共見者言之學宮之傍舊
無松栢之樹往在重新聖廟之翌年辛丑
春密城孫公廷陽領教事于茲率諸生采
松于南山之南發種於前門之前後牆之
後者凡若干株於今五十有餘年拱把而
敬參天顧以樹在牆後人以未得日對歲

寒之姿為歟焉今年春遂用後夫運石而
砌之可為三尺之階闢地而築之復有數
仞之墻恢恢然作一松壇自茲以往凡入
于儒宮者可以講道於斯可以習禮於斯
可以游詠於斯不特此也潛心於經之
時則如予面命之辭側聽於風來之日則
恍聞琴瑟之響後生之興起於斯者為無
窮矣然則此一松壇將與闕里之杏壇垂
之於悠久而且當與天壤俱榮矣此其可
以傳也於是乎書以識我用論于吾黨之

君子云

萬歸亭記并詩師傳鄭克後所著記曰客
謂烏川子曰子嘗名牙山蔣老之亭曰萬
歸萬歸之義何居其有說乎烏川子曰客
亦知夫天下之理乎四海之內朝宗于天
子則天子為萬物之首而萬方歸焉四瀆
之水朝宗于東海則東海為衆流之委而
萬派歸焉豈惟中國為然東亦有之左海
之內朝宗于漢陽則漢陽為萬世之都而
萬民歸焉辰韓之水亦朝宗于東海則東

海為衆流之聚而萬水歸焉地有大小其
理則同而彼其遠者則不可得以名焉今
且竊取會為歸一之義吾以名斯亭可乎
況江以兄名江之為衆流之長而甲於東
部可知矣環東都數百里之內不擇細流
而歲以是江為歸焉所歸之源涓涓涪涪
而不含晝夜者豈止於萬頃波而已然則
萬歸之名亦舉其大數焉客曰萬歸之義
其止於此乎烏川子曰天下之理為無窮
如月落萬川而其必照之光一而巳是則

一本而萬殊也今茲萬歸之亭一也而萬
歸之義則其端亦多吾且略舉其要蓋自
開闢以來又經幾千年而無一人結構於
斯地而今主人乃始經營於此而亭之興
則萬年之所歸宿也四時代序敷榮衰謝
之不一而萬景森羅於目前則萬象之
所歸重也有亭翼然臨乎江上耳者目者
徂僕而過于前者咸稱曰美哉亭乎大天
作而地藏之待時而以遺人乎此則萬人
之所歸義也且人之生也俱以三萬六千

日為期焉今吾與主人所得之年已經二
萬有餘日矣自茲以往又享萬日而歸焉
則斯亦是矣於是主人舉酒屬客一盃一
盃一盃三盃期以萬盃而歸焉因以請
書以為記詩曰東南萬壑赴九江淑氣千
年陰此邦慳秘待人留勝境經營拓地啓
晴窗寒潭秀色青天一沙渚閑飛白鳥雙
欲寫箇中無盡意老來安得筆如紅舞系
出為州故有號為州子

細繡祭天阿達羅王四年東海濱有迎鳥
郎細烏女夫婦同居一日迎鳥採藻海邊
忽有一巖一云一魚負歸日本國人見之
曰此非常人也乃立為三細烏怪夫不來
尋之見穴脫鞋亦上其巖巖負歸如前其
國人驚訝奏獻於王夫婦相會立為貴妃
是時新羅日月無光日者奏日月之請今
在日卒故致斯怪王遣使求二人迎烏曰
我到此地天使然也今何歸乎雖然狀之
妃有所織細繡以此祭天可矣仍賜其繡

使者來奏依其言而祭之然後日月如舊
歲其絹於御庫名其庫為貴妃庫名祭天
所為迎日縣○知幾三事言德女主時唐
太宗送畫牡丹三色並其實三升王見畫
花曰此花定無香乃命種於庭待其開落
果如其言又靈妙寺王門池冬月衆蛙集
鳴三四日國人怪之問於王王惡命角干
閼川等率精兵速去西郊問女報谷必有
賊兵掩殺之閼川既受命聞西郊富山下
果有女報谷百濟兵來伏並殺之羣臣啓

王曰何以知之主曰畫地而無蝶知其無
香斯乃唐帝譏寡人之無偶也蛙有怒形
兵像也玉門者女報也女為陰也其色白
白西方也故知兵在西方男報入於女報
則必死以是知其易敗王無恙時謂羣臣
曰朕死於某年某月日葬我於初利天尋
臣明知其處奏云何所主曰狼山南也至
其月日果薨葬於狼山之陽後文武王創
四天王寺於王墳下天王即佛經所謂初
利天也此乃知幾三事也尋臣皆服其聖

智以上出東史補遺

天山誓天金庚信見

麗濟蘇鞞侵軼國疆慨然有削平之志獨

入中殺石窟齋戒告天誓之曰敵國無道

侵擾我封場一介微臣不量材力志清禍

亂惟天降監假手於我無何有一老人被

褐而來曰此間多毒蟲拉斃貴少年爰來

獨處何也庚信再拜懇請授方術老人遂

授秘訣曰慎勿妄傳用之不義反受其殃

言訖不見庚信嘗携寶劍入咽薄山燒香

告天夜有靈角二星光鋸下垂劍若動搖

然出東國遼鎡賜爵柏蘇孝成王在諸部
嘗與信忠圍寨柏樹下謂曰他日我不忘
汝汝亦不改貞操有所望者有如此柏王
即位錄功臣而遺信忠信忠作歌祐柏樹
樹忽祐王怪使審之得歌大驚曰幾忘乎
角弓矣召賜爵柏乃蘇○慶客歌舞憲康
王出遼鵲城今蔚山忽雲霧冥曠迷失道
怪問左右曰官奏云此東海龍所變也宜
行勝事以饌之於是勅有司為龍創佛寺
施令已出雲開霧散因名開雲施龍喜乃

率七子現於駕前頌德歌舞其一子隨駕
入京名曰慶容王既還乃卜靈鷲山東麓
勝地置寺曰望海寺為龍所置也○御舞
祥霽憲康王幸鮑石亭山神現舞於御前
左右不見王獨見之王自作舞以像示之
神之名或曰祥霽故國人傳此舞曰御舞
祥霽或云神既出舞霽像其貌命工模刻
以示後故曰像霽○都波歌憲康王幸金
剛嶺北岳神呈舞名玉刀鈴又曰同禮殿
宴時地神出舞名地伯于時山神獻舞唱

歌云智理多都波都波者蓋言以智理為
國者知而多逃都邑將破云也地神山神
知國將亡故作舞以警之而國人不悟謂
為現瑞耽樂滋甚以至於亡○旋風起塚
大曆十四年惠恭時忽有旋風從虔信塚
起中有一人如將軍儀狀亦有衣甲器仗
者四十許人隨來入於竹峴陵俄而陵中
似有震動哭泣聲或如告訴之音其言曰
臣平生有輔時救亂匡合之功今為魂魄
鎮護邦國懷災救患之心暫無渝改虔虔

年臣之子孫無罪被誅君臣不念功烈臣
欲遠移他所不復勞動願大王允之王答
曰惟我與公不護此邦其如民庶何公復
努力如前三請三不許旋風乃還王聞之
懼乃遣金敬信就其墓謝過焉為公置寶
田于驚仙寺○夢星入懷元曉俗姓薛母
夢流星入懷因而有娠及將產有五色雲
覆地生而穎異學不從師其遊方始末弘
道茂跡具載唐傳與行狀師一日風顛唱
街太宗聞之引師於瑤石宮因有娠生薛

曉曉詔失戒生聰已後易俗服自號小胜
居士偶得優人舞美大新其狀瑰奇因其
形製為道具以華嚴經一切無尋人一道
出生死名曰無尋仍作歌流于世千村萬
落且歌且舞曾住芥皇寺撰三昧經置筆
硯於牛之兩角上因謂之角乘既入寂聰
碎遺骸塑真容安芥皇寺以表敬慕終天
之志聰時旁禮像忽顧至今猶顧矣讚曰
角乘初開三昧軸舞壺終掛萬街風月明
瑤石春眠去門掩芥皇顧影空

出三國遺

事胡盧歌舞昔元曉大聖混迹屠沽中嘗
撫玩曲項胡盧歌舞衣市名之曰無尋是
後好事者綴金鈴衣上垂彩帛衣下以為
飾附擊進退皆中音節迺摘取經論偈頌
號曰無尋歌至於田翁亦效之以為戲無
尋智國嘗題云此物久將無用用昔人還
以不名名近有山人貫休作偈云揮雙袖
所以斷二障三舉足所以越三界皆以真
理比之僕亦見其舞作讚腹若秋蟬頸如
夏鼈其曲可以從人其虛可以容物不見

室於密石勿見美於葵壺韓湘以之藏世
界莊叟以之泛江湖孰為之名小性居士
孰為之讀龐西駝李出破開集二人相讓
儒禮王賜印觀署調二人爵初印觀賣綿
於市署調以穀買之而還忽有鳶攬綿落
印觀家印觀歸市謂署調曰鳶啗汝綿於
吾家今還汝署調曰鳶攬與汝天也吾何
受焉印觀曰然則還汝穀署調曰吾與汝
市已三日穀已屬汝不受一人相讓并棄
於市而歸掌市官聞于王并賜爵○二龍

變魚元聖十一年唐使來京留一朔而還
後一日有二女進內庭奏曰妾等乃東池
青池二龍之妻也唐使將河西二人而來
况我夫二龍及汾皇寺并一龍變為小魚
貯筒以歸願陛下勅二人留我夫我夫乃
護國龍也王追至河陽館親賜享宴勅河
西人曰爾輩何得取我三龍至此若不以
實告必加極刑於是出三魚獻之使放於
三處各湧水丈餘喜躍而逝唐人服王之
明聖○論虎鼓新羅俗每仲春初八日至

十五日都人士女競遊興輪寺殿塔為福
會元聖王時有郎君金現者夜深獨遊有
一處女念佛隨遊相感而目送之遊畢引
入屏處適焉女將還現從之女辭拒而強
隨之行至西山麓入一茅店有老嫗問曰
附率者何人女陳其情嫗曰雖好事恐汝
弟兄之惡也把郎而匿之必須有三虎咆
哮而至作人語曰家有醒臙之氣療飢何
幸嫗與女叱曰爾真之爽乎何言之狂也
時有天唱爾輩害物命宜誅一以懲惡

三虎聞之皆有憂色女曰三兄若能遠避
我能代受其罰皆喜而遁去女入謂郎曰
賤妾之於郎君雖曰非類得陪一夕之歡
義重結褵之好三兄之惡天既厭之一家
之殃予欲當之與其死於他人之手曷若
伏於郎君之刃以報之德乎妾以明日入
市為害則國人無如我何王必募以重爵
而捉我矣君其無怯追我於城址林中現
曰異類而交蓋非常也何可忍賣於仇儼
之死僥倖一世之爵祿乎女曰妾之壽夭

蓋天命也亦吾願也郎君之慶也予族之
福也國人之喜也一死而五利備其可違
乎但爲妾創寺講真詮資勝報則郎君之
惠莫大焉遂相泣而別翌日果有猛虎入
城中剽甚無敢當王聞之申令曰戡虎者
爵二級現詣闕曰小臣能之乃先賜爵以
激之現將短兵入林中虎變爲娘子熙怡
而笑曰昨夜共郎君繾綣之事惟君無忽
今日被爪傷者皆塗興輪寺醬聆其寺螺
鉢聲則可治乃取現所佩刀自剄而仆乃

虎也現出曰虎已搏矣匿其由不洩但依
諭而治之其創皆效今俗亦用其方現既
登庸創寺於西川邊號虎願寺常講梵網
經以導虎之冥報名其林曰論虎林讚曰
山家不耐三兄惡蘭吐那堪一諾芳義重
數條輕萬死許身林下落花忙以上出三
國遺事拜里杜府南二十里金鰲山西麓
俗傳新羅時民俗爭崇佛事父母死日必
請僧飯之故時人稱忌日爲僧齋有一老
相謂其所親僧曰明日乃吾先忌也汝猶

力求高僧而來其僧果率一老衲而來視
之不似高僧相怒責之曰汝烏得爲高僧
乎僧怒起拂袖一獅兒自袖而出卽乘之
騰空而去相始覺其神異徒步追之僧飛
入舍羅山相悔之終日望拜于山下故其
下里名謂之拜里○金尺院在府西二十
五里俗傳羅王得一金尺人死人病以此
尺之則死者生病者蘇爲國所寶中朝聞
之遣使求之羅王不欲與之藏於此造山
三十餘以秘之因立院舍故名焉或云新

羅始祖微時夢見神人自天而來以金尺授之曰汝聖神文武民望久矣持此金尺以正金甌夢覺則金尺在手云○鵲院在府西三十里俗傳金庾信大舉兵伐百濟留陣于此濟王聞將軍神筭患之濟王女進曰彼雖神將我國有自勇兵器不足憂然請往覘之幻身爲鵲飛入羅軍陣中噪于旗上諸將以爲不祥將軍以劒指之鵲墜地化爲人乃濟王女也因立院以名之東京雜記卷之三終

寺十四人

刻手孫貴

書寫吏李震

孫泰興

校正有司幼學

幼學

刊局部監提仕郎李

朱有

蕭陽

崔

任大

李惟

李必

有司 幼學李

進士金遠準

纂集部監進士李

通政大夫行慶州都護府使閔周晃

書寫吏孫永謨

進士李在珏

金熙永

鄭儒儉

有司幼學任必權

李樹章

韓公琦

刊局都監幼學孫志魯

南有昇

崔世直

李能變

有司幼學孫永績

前叅奉李鍾祥

生貢崔世麟

較正都監前承旨李淵祥

通政大夫守慶州府尹成原默

